II

(Atti non legislativi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENTO (UE) N. 395/2010 DELLA COMMISSIONE

del 7 maggio 2010

recante modifica del regolamento (CE) n. 1010/2009 per quanto riguarda le disposizioni amministrative sui certificati di cattura

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (CE) n. 1005/2008 del Consiglio, del 29 settembre 2008, che istituisce un regime comunitario per prevenire, scoraggiare ed eliminare la pesca illegale, non dichiarata e non regolamentata [1], in particolare l'articolo 12, paragrafo 4, l'articolo 14, paragrafo 3, l'articolo 20, paragrafo 4, e l'articolo 52,

considerando quanto segue:

(1) Le disposizioni amministrative in base alle quali il certificato di cattura è redatto, convalidato o presentato per via elettronica ovvero sostituito da sistemi elettronici di tracciabilità che consentano alle autorità di esercitare lo stesso livello di controllo devono figurare nell'allegato IX del regolamento (CE) n. 1010/2009 della Commissione, del 22 ottobre 2009, recante modalità di applicazione del regolamento (CE) n. 1005/2008 [2]. Poiché sono state concordate nuove disposizioni amministrative sui certificati di cattura, è opportuno aggiornare l'allegato in questione.

(2) Occorre modificare di conseguenza il regolamento (CE) n. 1010/2009.

(3) Le disposizioni amministrative sui certificati di cattura, figuranti nell'allegato, sono basate sui sistemi elettronici di tracciabilità utilizzati prima dell'entrata in vigore del regolamento (CE) n. 1005/2008; è pertanto opportuno che il presente regolamento si applichi a decorrere dal 1º gennaio 2010.

(4) Le misure di cui al presente regolamento sono conformi al parere del comitato di gestione per il settore della pesca e dell'acquacoltura,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

L'allegato IX del regolamento (CE) n. 1010/2009 è modificato conformemente all'allegato del presente regolamento.

Articolo 2

Entrata in vigore

Il presente regolamento entra in vigore il settimo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Esso si applica a decorrere dal 1º gennaio 2010.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 7 maggio 2010.

Per la Commissione

Il presidente

José Manuel BARROSO

[1] GU L 286 del 29.10.2008, pag. 1.
[2] GU L 280 del 27.10.2009, pag. 5.

ALLEGATO

Nell'allegato IX del regolamento (CE) n. 1010/2009 sono aggiunte le seguenti sezioni 4, 5 e 6:

«**Sezione 4**

ISLANDA

SISTEMA DI CERTIFICAZIONE DELLE CATTURE

In conformità dell'articolo 12, paragrafo 4, del regolamento (CE) n. 1005/2008, a decorrere dal 1º gennaio 2010 il certificato di cattura di cui all'articolo 12 e all'allegato II del suddetto regolamento è sostituito, per i prodotti della pesca ottenuti da catture effettuate da pescherecci battenti bandiera dell'Islanda, da un certificato di cattura islandese basato sul sistema islandese di pesatura e di registrazione delle catture, che è un sistema elettronico di tracciabilità sotto il controllo delle autorità islandesi che consente alle autorità di esercitare lo stesso livello di controllo previsto dal sistema di certificazione delle catture dell'Unione europea.

Nell'appendice è riportato un facsimile del certificato di cattura islandese.

I documenti di cui all'articolo 14, paragrafi 1 e 2, del regolamento (CE) n. 1005/2008 possono essere trasmessi su supporto elettronico.

L'Islanda richiede un certificato di cattura per gli sbarchi e le importazioni in Islanda di catture effettuate da pescherecci battenti bandiera di uno Stato membro dell'Unione europea.

ASSISTENZA RECIPROCA

L'assistenza reciproca di cui all'articolo 51 del regolamento (CE) n. 1005/2008 è sviluppata per agevolare lo scambio di informazioni e l'assistenza tra le rispettive autorità dell'Islanda e degli Stati membri dell'Unione europea, sulla base delle disposizioni dettagliate in materia di assistenza reciproca previste dal presente regolamento.

Appendice

CATCH CERTIFICATE



Republic of Iceland
Directorate of Fisheries
Dalshraun 1, 220 Hafnarfjörður,
Iceland
Tel.+354 569 7900 Fax.+354 569 7990
www.fiskistofa.is

Reference No. **Catch Certificate No.**

Country of dispatch: Iceland
Competent authority: Directorate of Fisheries
Inspection body: Directorate of Fisheries

I. Details identifying the fishery products

Description:

Product code	Description - Species (scientific name)	Processing	Packaging and nr. of	Net weight
				Sum
			S	

II. Provenance of the fishery products

Registration number(s) and name(s) of the vessel(s) that caught the fishery product(s) authorized for exports by the competent authority, landing date(s) of the catch to be exported, fishing gear, fishing area, operator of the vessel and port of landing:

III. Destination of the fishery product

Name and address of consignor:

Name and address of consignee:

IV. Transportation details

Means of transport (please fill out the appropriate section)

Country of exportation: Iceland

Container no:_____ Vessel name and flag:_____

Flight no:_____ /airway bill no:_____

V. Attestation

The undersigned competent authority hereby certifes that:

The fishery products described above have been obtained from catches of the above Icelandic fishing vessel(s) legally operating in accordance with the Icelandic fisheries management control system (MCS).

Done at Hafnarfjörður, xxxxxx

_____

Electronic identification of exporter

Directorate of Fisheries

Importer declaration, import control and re-export certificate (For EC use only)

Importer declaration				
Name and adress of importer	Signature	Date	Seal	Product CN code
Documents under Articles 14(1), (2) of Regulation (EC) No 1005/2008	References			
Import control authority	Place	Importation authorised(*)	Importation suspended(*)	Verification requested date
Customs declaration (if issued)	Number		Date	Place

EUROPEAN COMMUNITY RE-EXPORT CERTIFICATE			
Certificate number	**Date**	**Member State**	
1. Description of re-exported product	**Weight (kg)**		
Species	**Product code**	**Balance from total quantity declared in the catch certificate**	
2. Name of re-exporter	**Address**	**Signature**	**Date**
3. Authority			
Name/title	**Signature**	**Date**	**Seal/stamp**
4. Re-export control			
Place	**Re-export authorised (*)**	**Verification requested (*)**	**Re-export declaration number and date**
(*) Tick as appropriate.			

Sezione 5

CANADA

SISTEMA DI CERTIFICAZIONE DELLE CATTURE

In conformità dell'articolo 12, paragrafo 4, del regolamento (CE) n. 1005/2008, il certificato di cattura di cui all'articolo 12 e all'allegato II del suddetto regolamento è sostituito, per i prodotti della pesca ottenuti da catture effettuate da pescherecci battenti bandiera del Canada, dai certificati di cattura canadesi basati sul sistema canadese di certificazione della pesca (*Canadian Fisheries Certificate System — FCS*, descritto nell'appendice 3), che è un sistema elettronico di tracciabilità sotto il controllo delle autorità canadesi che consente alle autorità di esercitare lo stesso livello di controllo previsto dal sistema di certificazione delle catture dell'Unione europea.

Nelle appendici 1 e 2 è riportato un facsimile dei certificati di cattura canadesi che sostituiranno il certificato di cattura della Comunità europea e il certificato di riesportazione a decorrere dal 1º gennaio 2010.

Le catture ottenute con tecniche di pesca autoctone o provenienti dai pescherecci di cui all'articolo 6 del presente regolamento sono accompagnate dal certificato di cattura canadese semplificato che figura nell'appendice 2.

I documenti di cui all'articolo 14, paragrafi 1 e 2, del regolamento (CE) n. 1005/2008 possono essere trasmessi su supporto elettronico.

ASSISTENZA RECIPROCA

L'assistenza reciproca di cui all'articolo 51 del regolamento (CE) n. 1005/2008 è sviluppata per agevolare lo scambio di informazioni e la cooperazione amministrativa tra le rispettive autorità competenti del Canada e degli Stati membri dell'Unione europea, sulla base delle norme in materia di assistenza reciproca previste dal presente regolamento.

Appendice 1

Fisheries and Oceans Canada | Pêches et Océans Canada

Canadian Catch Certificate (Standard) for the European Community
Certificat de capture canadien (standard) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Document Number Numéro du document	Validating Authority Autorité validante

Identification

Issued and Validated Electronically by: / Émis et validé électroniquement par :

Name Nom	Address Adresse	Tel / Fax Tél / Téléc

Fishing Vessel(s) / Navire(s) de pêche

Fishing Vessel Name Nom du navire de pêche	Flag Pavillon	Home Port Port d'attache	Call Sign Indicatifd'appel	IMO / Lloyds Number (if issued) Numéro Lloyd's / OMI (le cas échéant)
	Registration Number Numéro d'immatriculation			

Fishing License Number Numéro du permis de pêche	Valid to Valide jusqu'au	INMARSAT Number, Fax, Telephone, E-mail Address (if issued) Numéro, téléphone, télécopieur, courriel INMARSAT (le cas échéant)

Product / Produit

Type of Processing Authorized on Board / Type de transformation autorisée à bord

Species / Espèces

References of applicable conservation and management measures / Références aux mesures applicables de conservation et de gestion						
Species (Taxonomic Serial Number - Common Name) Espèces (Numéro de série taxonomique - nom commun)	Product Code (Harmonized System) Code du produit (système harmonisé)	Product Weight Poids du produit (kg)	Catch Area(s) and Date Zone(s) et dates de capture	Estimated Live Weight Poids vif estimé (kg)	Est. Weight to be Landed Poids à débarquer estimé (kg)	Verified Weight Landed Poids débarqué vérifié (kg)

Master of Fishing Vessel / Capitaine du navire de pêche

Name of Master of Fishing Vessel: Nom du capitaine du navire de pêche :

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

THIS CERTIFICATE MAY BE VERIFIED AT:
CE CERTIFICAT PEUT ÊTRE VÉRIFIÉ À : http://fcs-scp.dfo-mpo.gc.ca/fcsweb/ViewCertificate.aspx

Canada

Canadian Catch Certificate (Standard) for the European Community
Certificat de capture canadien (standard) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Declaration of Transhipment at Sea / Déclaration de transbordement en mer

Name of Master of Fishing Vessel Nom du capitaine du navire de pêche	Signature and Date Signature et date	Transhipment Date / Area / Position Date / zone / position de transbordement	Est. Weight (kg) Poids estimé (kg)

Name of Master of Receiving Vessel Nom du capitaine du navire receveur	Signature	Vessel Name Nom du navire	Call Sign Indicatif d'appel	IMO / Lloyds Number (if issued) Numéro Lloyd's / OMI (le cas échéant)

Transhipment Authorization Within a Port Area / Autorisation de transbordement dans une zone portuaire

Name Nom	Authority Autorité	Signature	Address Adresse	Tel. Tél.	Port of Landing Port de débarquement	Date of Landing Date du débarquement	Seal Cachet

Exporter / Exportateur

Name and Address Nom et adresse	Signature (if available / si disponible)	Date	Seal Cachet

Flag of Authority Validation / Validation du pavillon autoritaire

Name - Title Nom - titre	Signature	Date	Seal Cachet

ATTESTATION

The signatory attests that the catch identified in this catch and re-export certificate is validated as non-IUU in accordance with the Agreed Record of fisheries consultations between the European Community and Canada on the European Community regulation (No. 1005/2008), signed in November 2009, to prevent, deter and eliminate illegal, unreported and unregulated fishing.

Le signataire affirme que la capture, identifiée sur ce certificat de capture et de réexportation, a été validée comme étant non-INN conformément à l'entente de collaboration des consultations sur les pêches entre la Communauté européenne et le Canada pour le règlement de la Communauté européenne (No. 1005/2008), signée en novembre 2009, afin de prévenir, décourager et éradiquer la pêche illicite, non décklarée et non réglementée (INN).

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

Canadian Catch Certificate (Standard) for the European Community
Certificat de capture canadien (standard) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Transport Details (See Appendix A) / Détails relatifs au transport (voir l'appendice A)

Importer Declaration / Déclaration de l'importateur

Name and Address of Importer Nom et adresse de l'importateur	Signature	Date	Seal Cachet	Product CN Code Code NC du produit
Documents under Articles 14(1), (2) of Regulation (EC No. 1005/2008) Documents relevants des Articles 14(1), (2) du Règlement (EC No. 1005/2008)	References Références			

Import Control / Contrôle de l'importation

Import Control - Authority Contrôle à l'importation - Autorité	Place Lieu	Importation Authorized (*) Importation autorisée (*) ☐	Importation Suspended (*) Importation suspendue (*) ☐	Verification Requested - Date Vérification demandée - date
Customs Declaration (if issued) Déclaration des douanes (le cas échéant)	Number Numéro		Date	Place Lieu

(*) Check as appropriate / Cocher la case appropriée

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

Canadian Catch Certificate (Standard) for the European Community
Certificat de capture canadien (standard) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Appendix A / Appendice A

Transport Details / Détails relatifs au transport

Country of Exportation Pays d'exportation	Name and Address Nom et adresse
Port - Airport - Other Place of Departure Port - aéroport - autre lieu de départ	
Vessel Name and Flag Nom et pavillon du navire	Exporter Signature Signature de l'exportateur
Flight Number - Airway Bill Number Numéro de vol - Numéro de lettre de transport aérien	Container Number(s) Numéro du (des) conteneur(s)
Truck Nationality and Registration Number Nationalité et numéro d'immatriculation du camion	
Railway Bill Number Numéro de lettre de voiture de train	
Other Transport Document Autre document de transport	

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

Canadian Catch Certificate (Standard) for the European Community
Certificat de capture canadien (standard) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Information on Re-exportation / Information sur la réexportation

Certificate Number Numéro du certificat	Date	Member State État membre

Description of Re-Exported Product Description du produit réexporté	Weight (kg) Poids (kg)

Species Espèces	Product Code Code du produit	Balance from Total Quantity Declared in the Catch Certificate (kg) Écart par rapport à la quantité déclarée dans le Certificat de capture (kg)

Name of Re-Exporter Nom du réexportateur	Address Adresse	Signature	Date

Authority / Autorité

Name - Title Nom - Titre	Signature	Date	Seal - Stamp Cachet - Tampon

Re-Export Control / Contrôle à la réexportation

Place Lieu	Re-Export Authorized (*) Réexportation autorisée (*)	Verification Requested (*) Vérification demandée (*)	Re-Exportation Declaration Number and Date Numéro et date de la déclaration de réexportation
	☐	☐	

(*) Check as appropriate / Cocher la case appropriée

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

Appendice 2

Fisheries and Oceans Canada | Pêches et Océans Canada

Canadian Catch Certificate (Group Based) for the European Community
Certificat de capture canadien (basé sur le groupe) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Document Number Numéro du document	Validating Authority Autorité validante

Identification

Issued and Validated Electronically by: / Émis et validé électroniquement par :

Name Nom	Address Adresse	Tel / Fax Tél / Téléc

Group(s) / Groupe(s)

Fishing Group Name Nom du groupe de pêche	Flag Pavillon	Community / Fishing Licence Details Détails sur la communauté / le permis de pêche	Group Characteristic Caractéristique du groupe

Species / Espèces

References of applicable conservation and management measures / Références aux mesures applicables de conservation et de gestion

Species (Taxonomic Serial Number - Common Name) Espèces (Numéro de série taxonomique - nom commun)	Product Code (Harmonized System) Code du produit (système harmonisé)	Product Weight Poids du produit (kg)	Catch Area(s) and Date Zone(s) et dates de capture	Estimated Live Weight Poids vif estimé (kg)	Est. Weight to be Landed Poids à débarquer estimé (kg)	Verified Weight Landed Poids débarqué vérifié (kg)

Declaration of Transhipment at Sea (if applicable) / Déclaration de transbordement en mer (le cas échéant)

Name of Master of Fishing Vessel Nom du capitaine du navire de pêche	Signature and Date Signature et date	Transhipment Date / Area / Position Date / zone / position de transbordement	Est. Weight (kg) Poids estimé (kg)

Name of Master of Receiving Vessel Nom du capitaine du navire receveur	Signature	Vessel Name Nom du navire	Call Sign Indicatif d'appel	IMO / Lloyds Number (if issued) Numéro Lloyd's / OMI (le cas échéant)

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

THIS CERTIFICATE MAY BE VERIFIED AT:
CE CERTIFICAT PEUT ÊTRE VÉRIFIÉ À : http://fcs-scp.dfo-mpo.gc.ca/fcsweb/ViewCertificate.aspx

Canada

Canadian Catch Certificate (Group Based) for the European Community
Certificat de capture canadien (basé sur le groupe) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Transhipment Authorization Within a Port Area (if applicable) / Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (le cas échéant)

Name Nom	Authority Autorité	Signature	Address Adresse	Tel. Tél.	Port of Landing Port de débarquement	Date of Landing Date du débarquement	Seal Cachet

Exporter / Exportateur

Name and Address Nom et adresse	Signature (if available / si disponible)	Date	Seal Cachet

Flag of Authority Validation / Validation du pavillon autoritaire

Name - Title / Nom - titre	Signature	Date	Seal Cachet

ATTESTATION

The signatory attests that the catch identified in this catch and re-export certificate is validated as non-IUU in accordance with the Agreed Record of fisheries consultations between the European Community and Canada on the European Community regulation (No. 1005/2008), signed in November 2009, to prevent, deter and eliminate illegal, unreported and unregulated fishing.

Le signataire affirme que la capture , identifiée sur ce certificat de capture et de réexportation, a été validée comme étant non-INN conformément à l'entente de collaboration des consultations sur les pêches entre la Communauté européenne et le Canada pour le règlement de la Communauté européenne (No. 1005/2008), signée en novembre 2009, afin de prévenir, décourager et éradiquer la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (INN).

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

Canadian Catch Certificate (Group Based) for the European Community
Certificat de capture canadien (basé sur le groupe) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Transport Details (See Appendix A) / Détails relatifs au transport (voir l'appendice A)

Importer Declaration / Déclaration de l'importateur

Name and Address of Importer Nom et adresse de l'importateur	Signature	Date	Seal Cachet	Product CN Code Code NC du produit
Documents under Articles 14(1), (2) of Regulation (EC No. 1005/2008) Documents relevants des Articles 14(1), (2) du Règlement (EC No. 1005/2008)	References / Références			

Import Control / Contrôle de l'importation

Import Control - Authority Contrôle à l'importation - Autorité	Place Lieu	Importation Authorized (*) Importation autorisée (*) ☐	Importation Suspended (*) Importation suspendue (*) ☐	Verification Requested - Date Vérification demandée - date
Customs Declaration (if issued) Déclaration des douanes (le cas échéant)	Number Numéro		Date	Place Lieu

(*) Check as appropriate / Cocher la case appropriée

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

Canadian Catch Certificate (Group Based) for the European Community
Certificat de capture canadien (basé sur le groupe) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Appendix A / Appendice A

Transport Details / Détails relatifs au transport

Country of Exportation Pays d'exportation	Name and Address Nom et adresse
Port - Airport - Other Place of Departure Port - aéroport - autre lieu de départ	
Vessel Name and Flag Nom et pavillon du navire	
Flight Number - Airway Bill Number Numéro de vol - Numéro de lettre de transport aérien	Exporter Signature Signature de l'exportateur
Truck Nationality and Registration Number Nationalité et numéro d'immatriculation du camion	Container Number(s) Numéro du (des) conteneur(s)
Railway Bill Number Numéro de lettre de voiture de train	
Other Transport Document Autre document de transport	

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

Canadian Catch Certificate (Group Based) for the European Community
Certificat de capture canadien (basé sur le groupe) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Information on Re-exportation / Information sur la réexportation

Certificate Number Numéro du certificat	Date	Member State État membre

Description of Re-Exported Product Description du produit réexporté	Weight (kg) Poids (kg)

Species Espèces	Product Code Code du produit	Balance from Total Quantity Declared in the Catch Certificate (kg) Écart par rapport à la quantité déclarée dans le Certificat de capture (kg)

Name of Re-Exporter Nom du réexportateur	Address Adresse	Signature	Date

Authority / Autorité

Name - Title Nom - Titre	Signature	Date	Seal - Stamp Cachet - Tampon

Re-Export Control / Contrôle à la réexportation

Place Lieu	Re-Export Authorized (*) Réexportation autorisée (*)	Verification Requested (*) Vérification demandée (*)	Re-Exportation Declaration Number and Date Numéro et date de la déclaration de réexportation
	☐	☐	

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

Appendice 3

Il sistema canadese di certificazione della pesca (*Canadian Fisheries Certificate System — FCS*) è concepito per rilasciare certificati di cattura normali e semplificati.

Il sistema FCS sarà utilizzato per rilasciare e convalidare certificati di cattura per le partite destinate all'esportazione, dal Canada all'Unione europea, di prodotti della pesca tradizionali quali pesce vivo, fresco, surgelato, salato, in conserva e/o affumicato ed essiccato, ottenuti da materie prime provenienti da attività di pesca che non comportano l'impiego di imbarcazioni, da attività di pesca autoctone o da piccoli e grandi pescherecci e/o attraverso un processo di produzione in più fasi.

Nei certificati semplificati il Canada raggrupperà determinati pescherecci a fini di maggiore efficienza. Il sistema FCS conserva tuttavia un collegamento completo con i pescherecci facenti parte dei raggruppamenti e tali pescherecci sono anche collegati ai rispettivi dati di licenza o di immatricolazione e alle catture dichiarate sul certificato.

Il raggruppamento sarà utilizzato per alcuni tipi di prodotti, in particolare per la pesca che utilizza navi di raccolta che acquistano da diversi pescherecci e rilasciano registrazioni delle vendite in mare, per le attività di pesca che non comportano l'impiego di imbarcazioni, come nel caso delle sciabiche da spiaggia, della raccolta di molluschi sulla spiaggia e della pesca sul ghiaccio, per alcuni tipi di pesca costiera e per la pesca autoctona, che spesso è praticata a livello di comunità. I raggruppamenti saranno specificamente diretti alle società di esportazione e saranno modificati, ove necessario, per ciascuna spedizione.

Il raggruppamento consentirà al Canada di produrre un unico certificato per spedizione, mantenendo al tempo stesso disponibili nella banca dati tutte le informazioni correlate al certificato (licenza/immatricolazione del peschereccio).

Queste informazioni saranno accessibili alle autorità degli Stati membri dell'UE nei paesi importatori tramite l'apposito sito web canadese o la linea telefonica diretta dell'ufficio certificati.

Anche i paesi terzi possono rivolgersi all'ufficio certificati per informazioni sulle esportazioni indirette.

Sezione 6

ISOLE FÆRØER

SISTEMA DI CERTIFICAZIONE DELLE CATTURE

In conformità dell'articolo 12, paragrafo 4, del regolamento (CE) n. 1005/2008, il certificato di cattura di cui all'articolo 12 e all'allegato II del suddetto regolamento è sostituito, per i prodotti della pesca ottenuti da catture effettuate da pescherecci battenti bandiera delle Isole Færøer, da un certificato di cattura faeroese basato sul sistema faeroese di note di vendita e di giornali di bordo, che è un sistema elettronico di tracciabilità sotto il controllo delle autorità delle Isole Færøer che consente alle autorità di esercitare lo stesso livello di controllo previsto dal sistema di certificazione delle catture dell'Unione europea.

Nell'appendice è riportato un facsimile del certificato di cattura faeroese, che sostituirà il certificato di cattura della Comunità europea e il certificato di riesportazione a decorrere dal 1º gennaio 2010.

I documenti di cui all'articolo 14, paragrafi 1 e 2, del regolamento (CE) n. 1005/2008 possono essere trasmessi su supporto elettronico.

ASSISTENZA RECIPROCA

L'assistenza reciproca di cui all'articolo 51 del regolamento (CE) n. 1005/2008 è sviluppata per agevolare lo scambio di informazioni e l'assistenza tra le rispettive autorità competenti delle Isole Færøer e degli Stati membri dell'Unione europea, sulla base delle norme in materia di assistenza reciproca previste dal presente regolamento.

Appendice

Catch certification scheme for fishery products exported from Faroes to the European Community under Articles 12(4) and 20(4) of the Council Regulation EC 1005/2008 and the Commission Regulation EC 1010/2009 laying down the detailed rules for the implementaion of the same Regulation to replace the European Community catch certificate.

Document number	1. Validating authority				Address				Tel.		Fax.	
2. Fishing Vessel name	Home port, registration number	Call sign	Fishing licence No - Valid to	3. Catch area	Start	End	Species	Product code	Verified landing weight (kg), (Estimated weight to be landed if direct landing in EC port)	4. Reference of applicable conservation and management measures	Number of fishing logbook	5. Name of master of fishing vessel

6. If transhipment at sea, date, area/position			7. If transhipment within a port area, date and name of port	
Name of receiving vessel	Call sign	IMO/Lloyds No (if issued)	Name of master of receiving vessel	Estimated weight (kg)

8. Name and address of exporter	Address of exporter	Signature	Date

9. Authority validation	
Validated by (name/title)	Date

10. Transport details, country of exportation		Port/airport/other place of departure	
Vessel name and flag		Container number(s): list attached	Name and address of exporter
Flight number/airway bill number			
Truck nationality and registration number			
Railway bill number			
Other transport documents			

11. Importer declaration							
Name and address of importer	Signature	Date	Seal		Product CN code		
Documents under Article 14(1),(2) of Regulation (EC 1005/2008)	References						
12. Import control - authority	Place		Importation authorised*	Importation suspended*	Verification requested - date		
Custom declaration (if issued)	Number		Date		Place		

* Tick as appropriate

EUROPEAN COMMUNITY RE-EXPORT CERTIFICATE			
Certificate number	Date	Member state	
1. Description of re-exported product		Weight (kg)	
Species	Product code	Balance from total quantity declared in catch certificate	
Name of re-exporter	Address	Signature	Date
3. Authority			
Name/title	Signature	Date	Seal/stamp
4. Re-export control			
Place	Re-export authorised (*)	Verification requested (*)	Re-export declaration number and date

(*) Tick as appropriate»